



**HAL**  
open science

## Licence Langues étrangères appliquées

Rapport Hcéres

► **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'une licence. Licence Langues étrangères appliquées. 2010, Université Stendhal - Grenoble 3. hceres-02035917

**HAL Id: hceres-02035917**

**<https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02035917>**

Submitted on 20 Feb 2019

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



# Evaluation des diplômes Licences– Vague A

## ACADÉMIE : GRENOBLE

Établissement : Université Grenoble 3 - Stendhal

Demande n° S3110060832

Domaine : Arts, lettres, langues

Mention : Langues étrangères appliquées

## Présentation de la mention

La licence Langues étrangères appliquées (LEA) de Grenoble 3 offre une formation équilibrée et nuancée, qui tient compte notamment de la diversité de la population des L1. Les trois parcours proposés en L1 visent des publics différents, avec des besoins et objectifs propres, différenciés, articulés en fonction de la poursuite en L2 et L3. Il est possible de démarrer une langue 2 en L1, ce qui donne plus de choix aux étudiants et contribue au plurilinguisme. Les unités d'enseignements (UE) fondamentaux, UE de parcours et UE transversaux sont équilibrées et cohérentes. Les enseignements en sciences sociales couvrent les domaines relevant de la sociologie, de l'économie, du droit et des sciences politiques. Il y a des éléments de relations internationales et de gestion des entreprises, un peu de finance et d'économie et politique internationales. Le programme tel qu'il est décliné dans la maquette garantit une formation complète en langue, en civilisation et en sciences sociales. Les enseignements transversaux, le projet professionnel et les cours d'informatique constituent des éléments importants. Des passerelles existent entre cette licence et celles d'Information-Communication et de Sciences du langage, sans mentionner les licences Langues, littératures et civilisations étrangères (LLCE). Les deux parcours en L3 permettent une poursuite en master à Grenoble 3 (Traduction spécialisée ou Affaires et commerce). Il n'y a pas de stage obligatoire, mais ceux-ci sont encouragés, tout comme les séjours à l'étranger dans le cadre des échanges ERASMUS, entre autres.

## Avis condensé

### ● Avis global :

L'avis global concernant le contenu de cette formation est positif, car la formation proposée est très complète et équilibrée. Les responsables semblent avoir bien pris en compte la diversité de la population des L1 ; les plus faibles sont repérés grâce au test de positionnement et dirigés vers le parcours soutien tandis que les autres sont répartis entre un parcours spécifique LEA et un autre qui permet une passerelle vers la LCE. Pouvoir démarrer une LV2 en L1 est très positif, mais le fait que le projet professionnel ne soit réellement abordé qu'en L2, tout comme le C2i, bien que moins coûteux, est un peu dommage : ces enseignements sont de nature transversale et pourraient être bénéfiques pour l'ensemble des L1. On peut aussi regretter le manque de stage obligatoire, de licence professionnelle ou de dispositifs plus professionnalisants. Pourtant affichés par l'établissement, ceux-ci n'en restent encore qu'au stade de projets. La formation en sciences sociales paraît conséquente et doit promouvoir l'insertion professionnelle des diplômés, mais les débouchés affichés pour les diplômés en L3 restent en réalité plus accessibles aux diplômés d'un master. Comme c'est le cas pour de nombreuses formations LEA, le devenir des diplômés LEA de Grenoble reste flou en raison d'un manque de données fiables.

### ● Points forts :

- Prise en compte de l'hétérogénéité des L1 et réponses adaptées (parcours soutien).
- Possibilité de démarrer une langue en L1.
- Parcours variés et adaptés qui permettent une réorientation ou une passerelle vers une autre licence.



- Points faibles :
  - Manque de véritable professionnalisation, malgré l'affichage.
  - Le projet professionnel n'intervient qu'en L2 ; il en est de même pour l'enseignement de l'informatique.
  - Manque de données précises sur le devenir des diplômés et non-diplômés.
  - Insuffisance de la démarche compétences et des pratiques d'évaluation.
  - Comme pour l'ensemble des mentions de licence de Grenoble 3, la fiche RNCP n'est pas fournie.
  
- NOTATION GLOBALE (A+, A, B ou C) : B
  
- Recommandations pour l'établissement :

Il serait intéressant de savoir comment la licence LEA s'intègre dans l'économie locale, de savoir comment les diplômés LEA s'intègrent sur le marché de travail local et régional. Cette articulation n'apparaît pas clairement dans la maquette. Il serait donc judicieux de procéder à des études du devenir des diplômés afin de mieux connaître la place de cette formation dans son contexte socio-économique. Il faudrait mettre en place une réelle professionnalisation. L'élaboration de la fiche RNCP serait aussi très utile.

## Avis détaillé

### 1 ● Pilotage de la licence :

La répartition des responsabilités pédagogiques est claire, mais il existe peu d'informations sur la coordination au cours de l'année. La liste des enseignants de l'UFR ne suffit pas à donner une idée de la répartition des enseignements, de la coordination entre les membres de l'équipe au niveau des matières enseignées, de l'évaluation des étudiants, etc. Le pilotage pourrait bénéficier d'un dispositif d'évaluation des enseignements par les étudiants, apparemment à l'étude.

### 2 ● Projet pédagogique :

Dans l'ensemble, la formation proposée est très complète et semble être en adéquation avec les objectifs pédagogiques. Il y a quelques atouts comme le fait que les L1 puissent démarrer une langue au niveau débutant, ce qui contribue à renforcer l'apprentissage d'autres langues que l'anglais ou l'espagnol (ceci étant, il faudrait surveiller son efficacité, notamment dans la poursuite d'études et le devenir des diplômés). La formation en langues et en sciences sociales est conséquente. Les parcours proposés en L1 sont judicieux, et les passerelles vers d'autres licences intéressantes. Un vœu de professionnalisation est affiché, mais pas vraiment mis en œuvre. L'idée d'un stage obligatoire en L3 serait à creuser ainsi que l'implication de professionnels dans le cursus. Les heures consacrées à la réflexion sur un projet professionnel sont peut-être insuffisantes. Il serait judicieux de démarrer cette démarche en L1, puis de la poursuivre en L2, afin que la réflexion se prolonge et s'approfondisse. Enfin, deux parcours en L3 permettent une intégration en master Traduction spécialisée (TS) ou Affaires et commerce (AC) sur place, ce qui renforce l'attractivité du diplôme.

### 3 ● Dispositifs d'aide à la réussite :

Le parcours soutien en L1 permet aux plus faibles de renforcer leur niveau, tandis que les deux autres parcours permettent soit une réorientation (LCE) soit un approfondissement de type LEA. La mise en place de professeurs référents est intéressante, mais leur rôle semble limité à l'orientation des L1 vers le parcours le plus adapté à leur niveau ou objectif. Il ne semble pas exister de tutorat ciblé LEA, et les dispositifs d'apprentissage de langue par les moyens informatiques ne sont pas explicités. Il faudrait peut-être renforcer le rôle du professeur référent, ou améliorer le dispositif de tutorat ou le recours aux outils informatiques.



#### 4 • Insertion professionnelle et poursuite d'études choisies :

Ce point reste le point faible, car si la filière LEA propose une formation pluridisciplinaire intéressante, l'insertion professionnelle des diplômés dépendra du degré de professionnalisation offerte dans le cadre de la formation. La licence LEA de Grenoble 3 inclut une réflexion sur le projet professionnel en L2, mais on peut se demander si le volume horaire est suffisant ou s'il ne faudrait pas démarrer cette réflexion en L1. Il ne semble pas y avoir une implication de professionnels dans le cursus, et le manque de stage obligatoire en L3 pourrait s'avérer un vrai handicap pour le diplômé. Plusieurs poursuites d'études sont possibles par le biais des parcours et passerelles, et une intégration en master TS ou AC pour ceux qui obtiennent la licence LEA. Il y a peu d'études sur l'insertion professionnelle des diplômés LEA de Grenoble 3, que ce soit après une licence ou un master, études qui seraient utiles pour les étudiants, leurs familles et les enseignants et responsables de la filière.